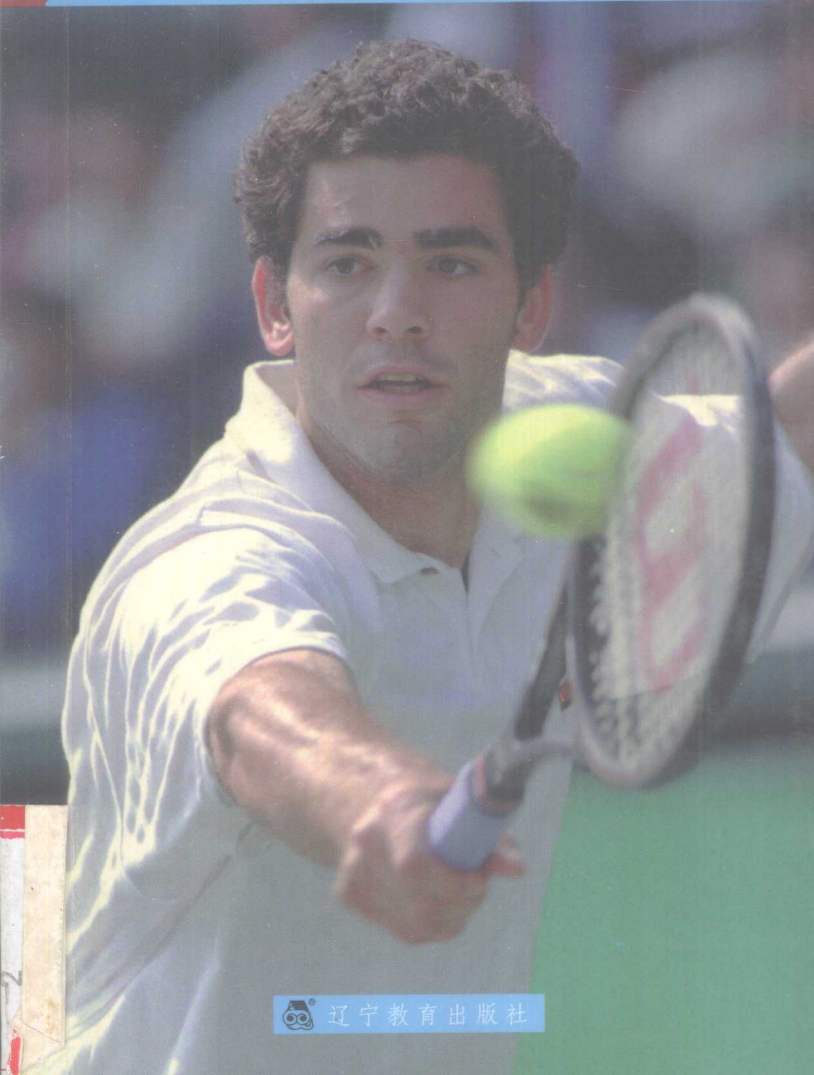


体育明星系列
CHAMPION SPORT BIOGRAPHIES

桑普拉斯

迈克尔·鲍恩 著 孙以宏 译



辽宁教育出版社

桑普拉斯

1973年9月30日 美国加利福尼亚州 帕萨迪纳



2003年12月15日 美国加利福尼亚州 帕萨迪纳



体育明星

CHAMPION SPORT BIOGRAPHIES

桑普拉斯

迈克尔·鲍恩 著 孙以宏 译



辽宁教育出版社

版权合同登记：图字 06-1999-192 号

图书在版编目 (CIP) 数据

桑普拉斯 / (加拿大) 鲍恩 (Boughn, M.) 著; 孙以宏译. - 沈阳: 辽宁教育出版社, 1999.9
(体育明星系列)

ISBN 7-5382-5595-8

I. 桑… II. (1) 鲍… (2) 孙… III. 桑普拉斯, P. - 生平事迹 IV. K837.125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 42367 号

Sport Biography Series: Pete Sampras

Copyright © 1999 by Warwick Publishing Inc., Canada and Liaoning Education Press, P. R. China.

All Right Reserved.

本书由加拿大渥维克出版公司与辽宁教育出版社共同出版, 未经出版者书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分

辽宁教育出版社出版

(沈阳市和平区北一马路 108 号 邮政编码 110001)

沈阳新华印刷厂印刷 辽宁省新华书店发行

开本: 787 × 1092 毫米 1/32 字数: 42 千字 印张: 2 1/2 插页: 2

印数: 1—8 000 册

1999 年 9 月第 1 版

1999 年 9 月第 1 次印刷

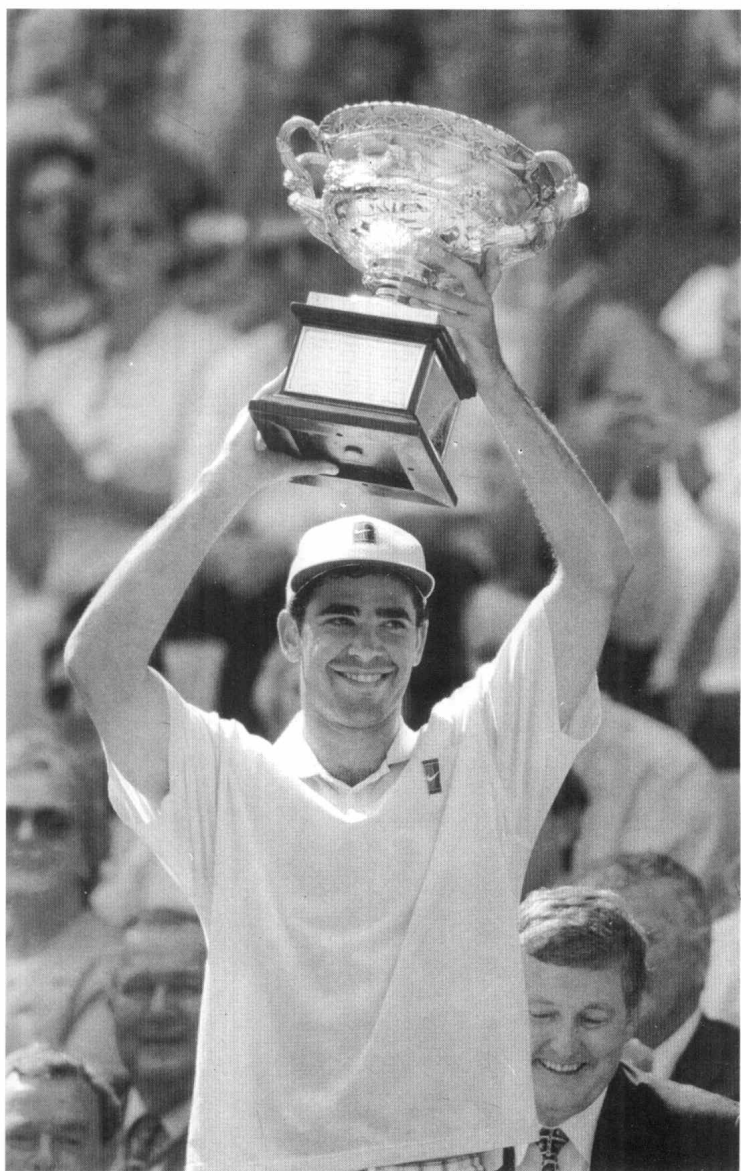
责任编辑: 闵 凯

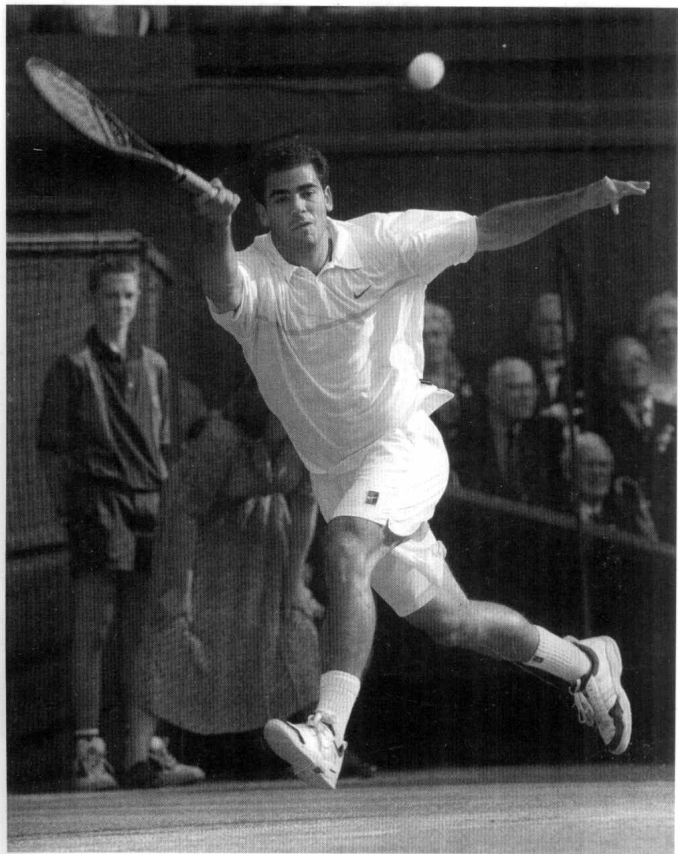
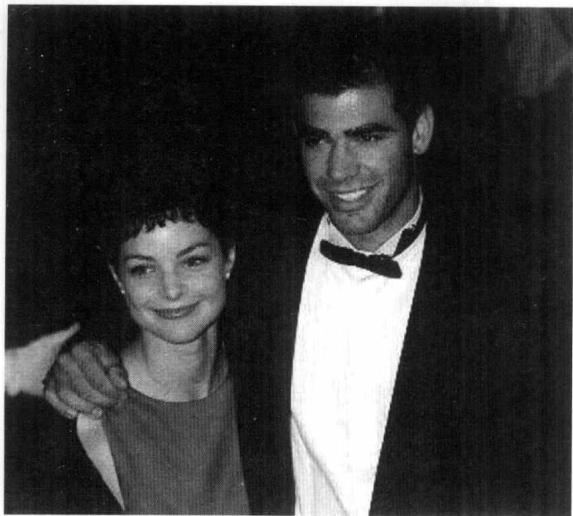
责任校对: 李守勤

封面设计: 吴光前

版式设计: 吴光前

定价: 4.80 元





简 历

皮特·桑普拉斯

生日：1971年8月12日

出生地：美国马里兰州波托马克

身高：183cm

- 7岁开始打网球
- 1987年从双手握拍改成单手握拍后手击球
- 崇拜罗德·拉弗尔，常看有关他的录像
- 其姐斯特拉1988年在加利福尼亚大学洛杉矶分校(UCLA)赢得美国全国大学生体育协会(NCAA)网球赛双打冠军，并在该校任网球主教练。其兄古斯为苏格茨戴尔ATP(职业网球联合会)巡回赛助理比赛指导
- 在1993年、1994年和1995年均被评为“ATP之星”。1993年还被评为“吉姆·索普网球之星”
- 1994年、1995年和1996年连续三年获得ESPY奖
- 1994年被美国《健康》杂志(Fitness Magazine)评为“全美25位健康之星”之一
- 体能教练为前ATP巡回教练托德·斯利德尔，1995年1月蒂姆·高利克森患病后保罗·安纳科恩成为他的教练。

冠军头衔

- 1990年** 费城网球赛、曼彻斯特网球赛、美国公开赛、大满贯杯
- 1991年** 洛杉矶网球赛、印第安纳波利斯网球赛、里昂网球赛、ATP世界冠军赛
- 1992年** 费城网球赛、库茨布赫尔网球赛、辛辛那提网球赛、印第安纳波利斯网球赛、里昂网球赛
- 1993年** 悉尼网球赛、利普顿网球赛、东京网球赛、香港网球公开赛、温布尔登网球公开赛、美国公开

简 历

赛、里昂网球赛、安特卫普网球赛

1994 年 悉尼网球赛、澳大利亚公开赛、印第安威尔斯网球赛、利普顿网球赛、大阪网球赛、东京网球赛、意大利公开赛、温布尔登网球公开赛、安特卫普网球赛、ATP 世界冠军赛

1995 年 印第安威尔斯网球赛、女王杯、温布尔登网球公开赛、巴黎室内网球赛

1996 年 圣何塞网球赛、孟菲斯网球赛、香港网球公开赛、东京网球赛、印第安纳波利斯网球赛、美国公开赛

1997 年 费城网球赛、圣何塞网球赛、辛辛那提网球赛、大满贯杯、巴黎网球赛、澳大利亚公开赛、温布尔登网球公开赛、ATP 世界冠军赛

1998 年 安德范塔斯冠军赛、AT&T 挑战赛、温布尔登网球公开赛、ATP 世界冠军赛、巴黎网球赛

目 录

简历

引言	1
第一章 开始阶段	7
第二章 新的尝试	15
第三章 东山再起	27
第四章 重振旗鼓	39
第五章 跻身超级明星之列	49
第六章 和困难作斗争	59
第七章 收集大满贯的胜利果实	69
网球术语词汇	77

引 言

在 1990 年，对桑普拉斯来说并不是一个好的开始。两年前，他从高中退学继续他的职业网球生涯。尽管他的世界排名已经升至第 81 位，他的表现却十分不稳定。在 1989 年国际硬地网球冠军赛中他获得了第 2 名的成绩，在 1990 年 2 月获得了美国职业网球赛室内赛的冠军。随后，他的臀部受伤，不得不退出比赛两个月。

更重要的是，转入职业比赛两年后，桑普拉斯至今已经十分接近获得他的第一个大满贯比赛冠军的目标。在职业网球比赛中，大满贯比赛是最重要的比赛。尽管其他的比赛对运动员的世界排名也有影响，但这些比赛都被看做是大满贯比赛前的热身赛。大满贯比赛包括：澳大利亚公开赛，法国公开赛，温布尔登锦标赛和美国公开赛。在 6 月份，当桑普拉斯在温布尔登锦标赛中第一轮就遭淘汰后，看起来 1990 年他也不会有什么太大的成就了。

随后美国公开赛开始了。当桑普拉斯夏季去纽约的法拉盛麦多参加美国公开赛时，他是第 12 号种子，也就是说，他在参加比

2 体育明星系列

赛的运动员中排名第 12 位。这听起来不错，但距最优秀的运动员相差还是太远了。去年，桑普拉斯曾在第二轮遭到失败，并且尽管他在澳大利亚公开赛中打到第四轮，所有的人，包括皮特·桑普拉斯本人也没期望他能够打得特别好。无论怎么说，他只有 19 岁。

但是，所有的人在比赛结束时都会大吃一惊的！

一个接一个，他的对手都被他绝妙的发球和拦网所击败，桑普拉斯多年的训练如今得到了回报。发球拦网式的打法包括打出一个闪电般的发球，如果你的对手设法将球击过来时，你快速跑到网前将球猛力击打回去。桑普拉斯的发球很少被回击回来，因为他的发球球速达到了每小时 125 英里，这样的球很难接住就不足为奇了。当桑普拉斯在四分之一决赛中击败伊万·伦德尔的时候，人们开始注意他了。这是连续 9 年以来伦德尔第一次未能打入美国公开赛的决赛。他曾经三次获得公开赛的冠军，并且是世界排名前几位的运动员。

接着，桑普拉斯在半决赛中打败了前世界冠军约翰·麦肯罗。这意味着他将在决赛中对安德烈·阿加西。阿加西已经打了四局比赛战胜了美国公开赛卫冕冠军鲍里斯·贝

克尔（男运动员在比赛中采取五盘三胜制）。桑普拉斯采用同样的发球拦网式的打法，以连续三盘的胜利将措手不及的阿加西打败。不仅仅是阿加西，整个网坛都震惊了。他的13个发球直接得分，发球的球速之快，落点之巧妙使阿加西根本无法接到球。

皮特·桑普拉斯是曾获得美国公开赛冠军的最年轻的运动员。突然之间，他的整个生活都改变了。其中之一是，他衣袋中揣着美国公开赛的35万美元的奖金回家去了。对一个19岁的男孩来说，这很不错了。从排名很低的第81位，他一跃升至第6位。他被邀请去和乔治·布什，当时的美国总统打网球。媒介开始报道他的生活，公司开始请他们为他们的产品做广告。

但其他令人不那么愉快的事情也发生了。有点像古老的枪战片一样——皮特·桑普拉斯成为被射击的靶子，每个人都瞄准了他。如桑普拉斯自己所说，“在1990年，忽然之间全世界都认识了我。人们团团围住我，而我不喜欢成为人们注意的焦点。这是从一个极端走向另一个极端，从那时起的6个月或者8个月，我疲于应付在比赛场内外的生活，一切都糟透了。”

这对一个没有什么背景的19岁的小伙子来说压力有点太大了。人们现在开始希望

4 体育明星系列

他总能赢，但他还没对此做好准备。当他不能如人们所期望的那样赢球时，人们开始风言风语，说他不具有冠军的基本素质，说他只不过是昙花一现，他能赢得美国公开赛的冠军只是他碰大运等等。

对桑普拉斯来说，最难以接受的是突然之间随着成名而来的这些闲言碎语。桑普拉斯一直是一位正派的小伙子。他在网球职业生涯中的一个目标就是克服一些运动员，如吉米·康纳斯和约翰·麦肯罗带入网球界的脾气暴躁和自我放纵的恶习。桑普拉斯对在球场中大发雷霆，或者扔掉球拍的做法十分不屑一顾。他心目中的英雄是澳大利亚的罗德·雷弗，旧时代的绅士型运动员。你可能以为人们会对此表示尊敬，但恰恰相反，桑普拉斯如今发现自己因此而被批评为太迟钝、太烦人。人们称他是“香草布丁”。

这种压力在他的比赛中也体现出来。在美国公开赛后，紧接着的是一连串的失败。桑普拉斯在12月获得了大满贯杯的冠军，但这并不被看做是一个重要比赛的胜利，尽管如此，他还是获得了200万美元的奖金。他因伤错过了下一场重大的大满贯比赛，澳大利亚公开赛。接着，他在法国公开赛和温布尔登锦标赛中只打到了第二轮。1992年他在失去了的美国公开赛冠军头衔后，人们

更是议论纷纷。

桑普拉斯自己并没有使事情好转。他基本上还只是一个孩子，并且像许多孩子一样，他在自己说什么之前并不多加思考。在美国公开赛中被打败前，他在一次采访中说，在获得使他惶惶不安的胜利后，他感到如同“背上背着一个装满砖块的大袋子一样”沉重。然后，在他输掉公开赛后，他又脱口而出说他感到“松了一口气”。许多人会对他的这种感受表示同情，但其他人，包括前冠军吉米·康纳斯却不然。在39岁时刚刚打入美国公开赛半决赛的康纳斯这样评价道：“说‘松了一口气’是我所听到过的最荒唐的话。”还有人说，如果桑普拉斯不能承受压力，那么他就不能在网坛立足。

对一个20岁的小伙子来说，听到这些话是不太容易接受的。许多像他这种年龄的年轻人可能就会逃离这个环境——或者完全崩溃。皮特·桑普拉斯可不是一个平常的小伙子。这些话集聚起使他能够成为美国公开赛历史上最年轻的冠军的巨大力量，他不断地加倍努力，再努力，尽管这并不容易。随后是几年诸多的失败，有些甚至是使人心碎的失败。但桑普拉斯永不气馁，也从不放弃他的努力。

长期的努力结出了硕果。桑普拉斯重新

6 体育明星系列

成为网球界最大的胜者。他获得了数以百万计的奖金。他不仅再次赢得了美国公开赛的冠军，并且总共获得了3次美国公开赛的胜利。他还继续赢得了澳大利亚公开赛和温布尔登锦标赛的5次胜利。只有法国公开赛的冠军他还没有获得，而获得此项冠军继而如同他的英雄罗德·雷弗一样在一年中获得四项大满贯冠军成为他追求的梦想。现在，没有人能够怀疑他已经成为网球史上一位最伟大的运动员这一事实。

如果只看过去，没有人能够想到皮特·桑普拉斯能够取得如此巨大的成就。

第一章 开始阶段

当桑普拉斯 6 岁的时候，有一天他走进在华盛顿特区家中的地下室找些东西玩。没有人能够想到这次小小的探险对他将来的影响。小皮特发现的东西是一个被长久地遗忘的网球球拍。皮特捡起这个球拍，开始用它打球玩。很快，他就开始每天在地下室的墙上花上几小时打球。击球的声音成为桑普拉斯家经久不断的噪音。

皮特·桑普拉斯出生在 1971 年 8 月 12 日。他的父亲，索托里奥斯“山姆”桑普拉斯是第二代美国人，一个希腊移民的后代。山姆是国防部的一名工程师，他还开着一家饭店。皮特的母亲乔治娅出生在希腊的斯巴达城，后来移居到美国。山姆和乔治娅相遇并在马里兰的波托马克结了婚，小皮特就在那里出生。两个人都不是特别喜欢打网球，因此，当皮特和他的姐姐斯特拉开始到处打网球的时候，的确使人有点奇怪。他们很快便从地下室毕业并打向当地高中的球场。但他们的兴趣并没有真正地达到高潮，直到

8 体育明星系列

1978年皮特7岁时全家搬到加利福尼亚的时候。

在加利福尼亚网球运动十分普及，主要的原因可能是那里的气候适合一年四季在室外打球。从东海岸移居到西海岸对桑普拉斯作为一名网球运动员的发展是一个重要的事件。桑普拉斯一家移居到帕罗斯威德斯，一个离阳光明媚的南加利福尼亚洛杉矶不远的小城。一到那儿，皮特和斯特拉打网球的时间越来越多。他们的父亲决定参加一个当地的网球俱乐部——半岛网球俱乐部——于是孩子们很快就开始在那里尽可能地找到任何机会打球。

即使只有7岁，皮特已经显示出超凡的击球能力。有时，当他们去那里的公园玩球的时候，人们会聚在那里谈论他们的打球表现。一天，当山姆正在那儿看皮特和斯特拉打球的时候，两个陌生人开始跟他谈说皮特是一个多么与众不同的运动员。他们建议山姆找一位网球教练来帮助皮特进行更加严格和系统的训练。山姆采纳了他们的建议，因此皮特很快就开始在他的第一个教练罗伯特·兰斯多夫的指导下进行训练了。

没过多久，山姆就决定，如果皮特想成为一名真正的网球运动员，他就必须进行更加严格认真的训练，这时皮特9岁。在网球